

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 45.037/1
VAN 16 OKTOBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 45.037/1
DU 16 OCTOBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 29 juli 2008 door de Minister van Werk verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 162 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 29 juillet 2008, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 162 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage", a donné l'avis suivant:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe te bepalen dat de uitkeringen aan de werkloze worden betaald per overschrijving op een financiële rekening behorend tot de eengemaakte Europese betaalruimte of per circulaire cheque. Die regeling komt in de plaats van die welke thans is ingeschreven in artikel 162, eerste en derde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering. De nieuwe regeling treedt in werking op 1 januari 2009.

2. Rechtsgrond voor het ontwerp wordt geboden door artikel 7, § 1, derde lid, i, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Rekening houdende met de nieuwe richtlijnen op het vlak van de wetgevingstechniek ¹, schrappen men in het eerste lid van de aanhef de woorden "inzonderheid op".

2. Volgens de nieuwe richtlijnen op het vlak van de wetgevingstechniek ² is het niet zinvol om in de aanhef de artikelen, met eventuele vroegere wijzigingen, te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd. Het volstaat derhalve om in het tweede lid van de aanhef te schrijven "Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;".

(1) *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 27, formule 3-2-2, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

(2) *Ibidem*, nr. 30, formule 3-3.

3. In het vierde lid van de aanhef schrijve men in de Nederlandse tekst "Financiën" (niet: Financiën).

4. Het zesde lid van de aanhef redigere men als volgt:

"Gelet op advies 45.037/1 van de Raad van State, gegeven op 16 oktober 2008;"

Artikel 1

Het ontworpen artikel 162, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bepaalt dat de uitkeringen aan de werkloze worden betaald per overschrijving op een financiële rekening behorend tot de "eengemaakte Europese betaalruimte". Dat begrip blijkt niet op bindende wijze gedefinieerd te zijn in de interne, de Europese of de internationale rechtsorde. Bovendien kan uit de door de gemachtigde verstrekte toelichting worden afgeleid dat niet valt uit te sluiten dat aan dat begrip een verschillende inhoud wordt gegeven. Ter wille van de rechtszekerheid lijkt het daarom raadzaam het begrip "eengemaakte Europese betaalruimte" nader te omschrijven, waardoor elke twijfel omtrent de precieze inhoud ervan wordt gebannen.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis prévoit que les allocations sont payées au chômeur par virement sur un compte financier appartenant à la zone de paiement européenne unique ou par chèque circulaire. Cette disposition se substitue à celles qui sont actuellement inscrites à l'article 162, alinéas 1^{er} et 3, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage. La nouvelle disposition entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.
2. Le projet trouve son fondement juridique dans l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, i, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Compte tenu des nouvelles règles de légistique ³, on supprimera au premier alinéa du préambule le mot "notamment".
2. Conformément aux nouvelles règles de légistique ⁴, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les articles, avec les modifications éventuellement subies antérieurement, de l'acte modifié. Il suffit dès lors d'écrire au deuxième alinéa du préambule "Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;".
3. Au quatrième alinéa du préambule, on écrira dans le texte néerlandais "Financiën" (et non: Financien).

(³) *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'Etat, 2008, n/ 27, formule 3-2-2, à consulter sur le site Internet du Conseil d'Etat (www.raadvst-consetat.be).

(⁴) *Ibidem*, n/ 30, formule 3-3.

4. On rédigera le sixième alinéa du préambule comme suit:

"Vu l'avis 45.037/1 du Conseil d'État, donné le 16 octobre 2008;"

Article 1^{er}

L'article 162, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 énonce que les allocations sont payées au chômeur par virement sur un compte financier appartenant à la "zone de paiement européenne unique". Il s'avère que cette notion n'est pas définie de manière contraignante dans l'ordre juridique interne, européen ou international. En outre, il peut se déduire des précisions fournies par le délégué qu'il n'est pas exclu qu'un contenu différent lui soit donné. Par souci de sécurité juridique, il semble recommandé, dès lors, de préciser la notion de "zone de paiement européenne unique" afin de dissiper tout doute quant à sa portée précise.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

M. RIGAUX,
M. TISON,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'État,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door
H. F. VANNESTE, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. W. VAN VAERENBERGH.

Le rapport a été présenté par
M. F. VANNESTE, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME